



JASTARNIA • JURATA • KUŹNICA INFORMATOR MIEJSKI

BEZPŁATNY BIULETYN SAMORZĄDU LOKALNEGO

NUMER 141

MARZEC 2022 ROK

ZAKOŃCZENIE 21-LETNIEJ POSŁUGI W JASTARNI KS. PROBOSZCZA BOGUSŁAWA KOTEWICZA

Po 21 latach zakończył swoją pracę duszpasterską w Jastarni Ksiądz Proboszcz kan. Bogusław Kotewicz. W 2001 r. objął półwyspową parafię. Dał się poznać jako dobry gospodarz. Konsekwentnie remontował kościół parafialny, który doczekał się gruntownej konserwacji ołtarzy, ławek, drzwi głównych, organów, oświetlenia i dzwonów. Uregulował własność gruntów pod cmentarzem. Od początku współpracował z lokalnymi organizacjami pozarządowymi i samorządem miejskim.

19 marca, w Świętego Józefa, słowami: „Księdzu Proboszczowi Bogusławowi Kotewiczowi, ze szczerym podziękowaniem za dbałość o Parafię i Miasto, za gospodarność i roztropność, za wspólny język z Kaszubami i pielęgnowanie tego co polskie, za bycie z nami w chwilach ważnych dla Kościoła i Ojczyzny, za wytrwałe głoszenie Słowa Bożego w naszej wspólnocie mieszkańców i sezonowych gości, za przyjaźń i wsparcie przez 21 lat probostwa” dziękował kapłanowi Burmistrz Jastarni Tyberiusz Narkowicz a Prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Jastarni Andrzej Kohnke przypomniał, że „związał się z nami jako Proboszcz Parafii w Jastarni, Dziekan Dekanatu Morskiego, Kapelan naszej jednostki OSP i Kapelan Powiatowy Zarządu Oddziału ZOSP RP w Pucku” i składał podziękowanie w imieniu druhen i druhów Ochotniczej Straży Pożarnej. Przewodniczący Rady Miejskiej Daniel Kohnke, wręczył Księdzu na pamiątkę obraz olejny z widokiem portu, ratusza i kościoła.

Sam Ksiądz Proboszcz, w krótkich słowach kazania powiedział, jak ważna w jego życiu kapłańskim była Jastarnia. Kapłan odchodzi na probostwo do Nowej Wsi Przywidzkiej.



ROZBIÓRKA I BUDOWA DWORCA KOLEJOWEGO W JURACIE

Polskie Koleje Państwowe S.A. od kilku lat prowadzą Program Inwestycji Dworcowych 2016 – 2023 polegający na rewitalizacji i modernizacji lub odbudowie obiektów dworcowych na wybranych liniach kolejowych. Programem objęte są również obiekty stacyjne położone przy linii kolejowej nr 213 Reda – Hel.

Na terenie Gminy Jastarnia rewitalizowane będą dworce w Kuźnicy i Jastarni. Dworzec w Juracie podlegać będzie całkowitej rozbiorce. Odbudowany zostanie w standardzie „przystanku turystycznego” zlokalizowanego przy krawędzi peronu.

PKP S.A. realizację zadania w Juracie w trybie „zaprojektuj i wybuduj” powierzyło spółce Poleko Budownictwo sp. z oo. z siedzibą w Gdańsku. Wykonawca pojawił się już na placu budowy. Ze względu na napięty harmonogram robót i planowane ich zakończenie z końcem stycznia 2023 r., prace prowadzone będą bez przerwy w sezonie wakacyjnym. W tym czasie pociągi przyjeżdżać i odjeżdżać będą z wydzielonego odcinka istniejącego peronu.

Wizualizacja przyszłego przystanku w Juracie.



ZAKOŃCZENIE PRZEBUDOWY ULIC BŁĘKITNEJ I ABRAHAMA W JASTARNI

W połowie marca bieżącego roku zakończyły się trwające od ubiegłorocznej jesieni prace związane z przebudową dróg gminnych: ulicy Błękitnej i południowej części ul. Abrahama. W efekcie prac prowadzonych przez konsorcjum wykonawców Abruko sp. z oo. z Władysławowa i Przedsiębiorstwa Volfram Mokrzycki, Podgórski sp. j. z Łebcza wykonano:

- nawierzchnie jezdni i podjazdów z betonowej kostki brukowej o łącznej powierzchni 1.733,2 m²;
- utwardzone pobocza z asfaltowych płyt betonowych o łącznej powierzchni 260,0 m²;
- nawierzchnie chodników z betonowej kostki brukowej o łącznej powierzchni 986,9 m²;
- zastosowane po raz pierwszy na terenie gminy koryta odwadniające wypełnione substratem redukującym zanieczyszczenia ropochodne, na ciągach jezdnych przykryte kratą żeliwną, na terenach zielonych odkryte, o łącznej długości 300 m;
- oświetlenie uliczne ze źródłami światła w technologii ledowej w liczbie 14 opraw, zamontowane na 7 nowych słupach na ul. Błękitnej oraz istniejących słupach wzdłuż ulicy Abrahama, cała instalacja zasilana jest i sterowana z istniejącego złącza przy ul. Abrahama;

Obecnym wymogiem prawnym dla dróg publicznych podlegających budowie lub przebudowie jest wbudowanie w pas drogi kanalizacji technologicznej dla sieci teletechnicznych. W obu ulicach wykonano kanały z rur polietylenowych z podziemnymi studniami betonowymi.

Dotychczas podstawowym problemem na przebudowywanych ulicach, oprócz stanu nawierzchni i braku chodników, było dzikie sezonowe parkowanie samochodów we wszystkich możliwych miejscach. W celu przeciwdziałania temu zjawisku wzdłuż obu ulic zamontowano ograniczające słupki w łącznej liczbie 175 sztuk.

Na ulicy Błękitnej, w związku z objęciem drogi strefą płatnego parkowania, wprowadzono nową organizację ruchu i odpowiadające jej oznakowanie pionowe i poziome.

Całkowity koszt realizacji przebudowy ul. Błękitnej i Abrahama wyniósł 1.498.225,60 zł, w tym koszt dokumentacji projektowej 89.020,00 zł, koszt nadzorów inwestorskich 26.000,00 zł, koszt robót budowlanych 1.383.205,60 zł. Wydatki inwestycyjne pokryte zostały w 55% ze środków budżetu Gminy Jastarnia, w pozostałych 45% ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg (edycja 2021).

W kwietniu bieżącego roku ze środków gminnego funduszu ochrony środowiska zakupione zostaną i zasadzone na przyulicznych terenach zielonych sadzonki jarzębiny.



OGŁOSZENIE

Drogi mieszkańcu,

uprzejmie informujemy iż istnieje możliwość otrzymania wsparcia technicznego w przygotowaniu dokumentacji projektowej z programu ELENA. Obecnie jesteśmy na etapie określania zapotrzebowania usług doradczych na terenie Obszaru Metropolitalnego Gdańsk Gdynia Sopot. W celu określenia potrzeb opracowaliśmy niniejszą ankietę, której wypełnienie pozwoli na właściwe oszacowanie niezbędnych nakładów, a także pozwoli określić poziom zainteresowania mieszkańców programem.

Jeżeli w kolejnych latach planujesz prace termomodernizacyjne, wymianę źródła ciepła bądź inne modernizacje obniżające koszty za energię i paliwa w Twoim budynku rozważ udział w programie.

Dofinansowanie obejmuje 90% kosztów wykonania audytu energetycznego oraz dokumentacji technicznej. Konieczne jest jednak wykonanie inwestycji w przeciągu trzech lat, a także osiągnięcie odpowiedniego wskaźnika „dźwigni”, który wynosi 10 krotność otrzymanego dofinansowania.

W przypadku otrzymania 5.000,00 zł dofinansowania na wykonanie dokumentacji technicznej oraz wykonania audytu energetycznego całkowity koszt inwestycji musi wynosić 50.000,00 zł.

Jeżeli są Państwo zainteresowani udziałem w programie proszę o wypełnienie poniższej ankiety. <https://docs.google.com/forms/d/1OaOymEC9AHLp1-Ukn6GouPnxMa3X6wzlm14jDvu8lb0/edit?usp=sharing>

Ankieta jest całkowicie anonimowa oraz niezobowiązująca. Zebrane dane będą publikowane jedynie jako wartości statystyczne.

UHONOROWANIE CZŁONKÓW JURY METROPOLITALNEGO FESTIWALU PIOSENKI RELIGIJNEJ

19 marca, podczas uroczystej Mszy Świętej z okazji Święta Patrona Jastarni, Świętego Józefa, Przewodniczący Rady Miejskiej Jastarni Daniel Kohnke dokonał wręczenia statuetek „Honorowy Obywatel Gminy Jastarnia”. Była to realizacja uchwały Rady Miejskiej Jastarni z dnia 24 lutego b.r. o nadaniu honorowych obywatelstw. Uhonorowani to:

Roman Perucki – polski organista, pedagog, profesor zwyczajny Akademii Muzycznej im. S. Moniuszki w Gdańsku i działacz kultury. Od 1993 dyrektor Polskiej Filharmonii Bałtyckiej im. F. Chopina w Gdańsku. Organista Bazyliki archikatedralnej w Gdańsku-Oliwie. W swoim dorobku ma ponad 2000 recitali organowych w najśłynniejszych kościołach i salach koncertowych świata, m.in. w katedrze Notre Dame w Paryżu, w Gandawie, Barcelonie, w sali Teatru Maryjskiego w Sankt Petersburgu, w Buenos Aires – Mexico oraz UANL Monterrey. Jako członek Komisji Liturgicznej przy Metropolii Gdańskim konsultował remont organów w Jastarni. Był jurorem międzynarodowych konkursów organowych w Gdańsku, w Kaltern (Włochy), Opawie (Czechy), w Kaliningradzie (Rosja) i Paryżu (Francja). Od pierwszej edycji Metropolitalnego Festiwalu Piosenki Religijnej w Jastarni zasiada w jego jury jako przewodniczący. Od lat z MOKSiR i Parafią w Jastarni organizuje letnie koncerty organowe w tutejszym kościele.

Alina Kowalska-Pińczak – polska dyrygentka, teoretyk muzyki, logopeda i pedagog, absolwentka Wydziału Kompozycji i Teorii Muzyki Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Gdańsku (1972) oraz Wydziału Wokalno-Aktorskiego Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Jest profesorem sztuk muzycznych oraz doktorem nauk humanistycznych. Współtwórczyni Zespołu Muzyki Dawnej Cappella Gedanensis (1981). Dyrektor

artystyczny tego zespołu (od 1992 r.). Od początku, przez wszystkie edycje, członek jury jastarnickiego festiwalu.

Ks. Infułat Stanisław Zięba – kapłan i dr sztuk muzycznych, autor książek o tematyce muzycznej, jako Kanclerz Kurii Metropolitalnej w Gdańsku odpowiadał za organizację Metropolitalnego Festiwalu Piosenki Religijnej w Jastarni od jego pierwszej edycji i zasiadał w jego jury.

Marcin Tomczak – polski dyrygent i pedagog akademicki. Od dzieciństwa związany z ruchem chóralnym. Ukończył studia w Akademii Muzycznej im. S. Moniuszki w Gdańsku w zakresie teorii muzyki oraz dyrygentury chóralnej, w klasie prof. Henryka Gostomskiego. Obecnie jest profesorem na Wydziale Dyrygentury Chóralnej, Muzyki Kościelnej, Edukacji Artystycznej tej uczelni. W 2014 r. uzyskał tytuł profesora sztuk muzycznych. Dyrygent i kierownik artystyczny Akademickiego Chóru Uniwersytetu Gdańskiego (od 1992 r.). Chór pod jego batutą wystąpił, m.in. w Stoczni Gdańskiej, towarzysząc Jeanowi Michelowi Jarre'owi, w koncercie z okazji 25-lecia „Solidarności”. Był Prrektorem Akademii Muzycznej w Gdańsku w latach 1996–1999 i 2005–2012. Długoletni członek jury festiwalu w Jastarni.

Grzegorz Rubin ukończył studia muzyczne w gdańskiej Akademii Muzycznej w 1972 r. na Wydziale Wychowania Muzycznego i w 1973 r. na Wydziale Kompozycji i Teorii Muzyki. Prowadził chóry młodzieżowe i akademickie w Gdańsku i Bydgoszczy, m. in. przez 23 lata był dyrygentem chóru „Lege Artis”. Z prowadzonymi zespołami koncertował w wielu krajach Europy. Uzyskał szereg nagród oraz wyróżnień na konkursach chóralnych. W latach 1999 – 2005 był dyrektorem artystycznym Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Religijnej w Rumi. Oprócz działalności artystycznej prowadził pracę dydaktyczną jako profesor zwyczajny Akademii Muzycznej w Gdańsku i Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy, gdzie pełnił funkcję dyrektora Instytutu Edukacji Muzycznej oraz kierownika Katedry Teorii Muzyki. Od pierwszej edycji festiwalu w Jastarni, przez wiele lat członek jego jury.

Z wnioskiem o nadanie tytułów wystąpili prof. Wawrzyniec Wawrzyniak ze Stowarzyszenia Miłośników Gminy Jastarnia i Rozwoju Turystyki „Półwysep” i Ks. Proboszcz Bogusław Kotewicz z Parafii w Jastarni.



ZABEZPIECZANIE BRZEGU MORSKIEGO

Urząd Morski w Gdyni w ramach realizacji projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020 dofinansowywanych środkami Unii Europejskiej udzielił zamówienia publicznego spółce Strabag S.A. z siedzibą w Warszawie polegającego na odbudowie umocnienia brzegowego w miejscowości Kuźnica na odcinku od km 11,80 (na wysokości dworca kolejowego w Kuźnicy) do km 12,29 (na wysokości wejścia nr 34). Wykonawca wycenił roboty na 5.659.859,38 zł. Roboty budowlane rozpoczną się z końcem marca bieżącego roku. Realizację prac zaplanowano na 10 miesięcy z przerwą w okresie sezonu letniego.

Również w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020 dofinansowywanego środkami Unii Europejskiej realizowany jest projekt pn. *Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia. Etap II – Pogłębienie toru podejściowego.*

W trakcie prowadzenia robót czerpalnych na przebiegającym po akwenu Zatoki Gdańskiej torze podejściowym do Gdyni pozyskane będą duże ilości piasku, z którego 600.000 m³ zasili brzegi Półwyspu Helskiego na odcinku od wejścia nr 32 na wysokości kościoła w Kuźnicy do wejścia nr 39 na wysokości bunkrów w Jastarni. Prace pogłębiarskie prowadzi konsorcjum wykonawców: Przedsiębiorstwa Robót Czerpalnych i Podwodnych sp. z oo. z Gdańska, spółki Rohde Nielsen A/S z Danii, Van den Henrik Kust-en Oeverwerken B.V. z Holandii. Prace rozpoczną się z początkiem kwietnia i potrwać do połowy czerwca bieżącego roku.

Wyłącznie z udziałem środków krajowych przeprowadzone zostaną zlecone przez Urząd Morski prace refulacyjne na brzegu morskim od wejścia nr 42 do wejścia nr 45 w Jastarni. Przedsiębiorstwa Robót Czerpalnych i Podwodnych sp. z oo. z Gdańska wypisze na brzeg około 70.000 m³ refulatu pobranego w wypłyceń przy brzegu Półwyspu Helskiego. Prace rozpoczną się niebawem, ich zakończenie planowane jest przed sezonem.

Lutowe sztormy wyrządziły szkody w brzegu morskim również od strony Zatoki Puckiej. Pod koniec marca pracownicy Obwodu Ochrony Wybrzeża w Rozewiu uzupełnili ubytki wydmy przylegającej do promenady nadzatomkowej w Juracie.

Z końcem kwietnia planowany jest odbiór zjazdu technicznego wykonanego na zlecenie Urzędu Morskiego na wejściu nr 34 w Kuźnicy.



KONTROLA PRZYDOMOWYCH KOMPOSTOWNIKÓW

Szanowni Mieszkańcy! Informujemy, że od kwietnia bieżącego roku na terenie Gminy Jastarnia rozpocznie się kontrola przydomowych kompostowników celem weryfikacji faktycznego posiadania kompostownika i kompostowania w nim bioodpadów. Kontrole będą dotyczyć wyłącznie osób, które zadeklarowały posiadanie kompostownika.

Właściciele nieruchomości mają obowiązek umożliwić dokonanie oględzin.

W trakcie kontroli, będzie wykonywana dokumentacja fotograficzna kompostowników oraz znajdujących się w nich bioodpadów.

Jeżeli właściciel nieruchomości, który korzysta ze zwolnienia z tytułu kompostowania odpadów ulegających biodegradacji:

- nie posiada kompostownika przydomowego lub
- nie kompostuje bioodpadów stanowiących odpady komunalne w kompostowniku przydomowym lub
- uniemożliwia upoważnionej przez Burmistrza osobie dokonanie oględzin nieruchomości,

Burmistrz Jastarni stwierdza w drodze decyzji, utratę prawa do zwolnienia z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi od pierwszego dnia miesiąca, w którym stwierdzono wystąpienie co najmniej jednej z przesłanek. Ponowne skorzystanie ze zwolnienia będzie mogło nastąpić nie wcześniej, niż po upływie 6 miesięcy od dnia, w którym decyzja o utracie prawa do tego zwolnienia stanie się ostateczna i wymagać będzie złożenia nowej deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Ponadto informujemy, że właściciele nieruchomości wyposażonych w przydomowe kompostowniki, winni ewidencjonować ilość kompostowanych odpadów z podziałem na kuchenne i ogrodowe. Uzyskane dane należy do końca stycznia 2023 roku przekazać Burmistrzowi Jastarni dla celów sprawozdawczych.

Przypominamy, że z przedmiotowych nieruchomości nie będą odbierane bioodpady (worki brązowe). Właściciele tych nieruchomości nie mogą również przekazywać rzeczonych odpadów do PSZOK.

PROGRAM CZYSTE POWIETRZE DODATEK OSŁONOWY

Poprawa efektywności energetycznej budynków mieszkalnych oraz obiektów użyteczności publicznej, a także obniżenie emisji do atmosfery gazów i pyłów pochodzących z tych źródeł są ważnymi elementami polityki krajowej i europejskiej. Zagadnienia te zawarte są również w znajdującym się obecnie w uzgodnieniach z Komisją Europejską przygotowanym przez Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego programie Fundusze Europejskie dla Pomorza 2021 – 2027.

W ramach przygotowań do realizacji dofinansowanych środkami europejskimi projektów, stowarzyszenie *Obszar Metropolitalny Gdańsk – Gdynia – Sopot*, którego członkiem jest również Gmina Jastarnia realizuje projekt wsparcia technicznego pod nazwą *ELENA*. Jednym z problemów jest brak informacji o sposobie wykorzystywania budynków, źródłach ogrzewania, ilości i rodzaju wykorzystywanego opału, posiadanych instalacjach fotowoltaicznych oraz pompach ciepła itp. Powstająca rządowa Centralna Baza Ewidencji Budynków nie zawiera wszystkich potrzebnych informacji i nie jest dostępna dla podmiotów postronnych. W związku z powyższym OMGGS zwraca się do mieszkańców, podmiotów gospodarczych i samorządów z obszaru metropolitalnego z prośbą o wypełnienie anonimowej ankiety dostępnej na stronie internetowej OMGGS. Bliższe informacje zawarte są w załączonym liście OMGGS.

Przygotowanie dokumentacji technicznej i poszukiwanie źródeł dofinansowania są wstępem do realizacji projektów. Burmistrz Jastarni wystąpił do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku z propozycją utworzenia w siedzibie Urzędu Miejskiego w Ja-

starni punktu konsultacyjnego Programu Czyste Powietrze. Dzięki temu mieszkańcy gminy będą mieli łatwiejszy dostęp do składania wniosków o atrakcyjne dofinansowanie na wymianę źródła ciepła i kompleksową termomodernizację domu jednorodzinnego w ramach Programu Priorytetowego *Czyste Powietrze*. Współpraca WFOŚ i GW w Gdańsku z Urzędem Miejskim w Jastarni w realizacji programu polega na przeszkoleniu wyznaczonych pracowników urzędu w zakresie prawidłowego wypełniania wniosków i ich weryfikacji. Wniosek o dotację nadal kierowany będzie do WFOŚiGW, który rozpatruje wnioski i udziela dotacji. Po uruchomieniu punktu konsultacyjnego, mieszkańcy będą mogli składać wnioski w Urzędzie Miejskim, który przekaże je następnie do WFOŚ i GW w Gdańsku.

Program czyste Powietrze nie cieszył się dotychczas szczególnym zainteresowaniem mieszkańców naszej gminy, takie rozwiązanie ma na celu ułatwienie potencjalnym beneficjentom programu załatwianie wszelkich formalności blisko swojego miejsca zamieszkania.

Aby zrekompensować wzrost kosztów energii elektrycznej, cen gazu i żywności, w ramach Rządowej Tarczy Antyinflacyjnej, wprowadzono dodatek osłonowy. Do dnia 23 marca 2022 roku wnioski o wypłatę dodatku w Gminie Jastarnia złożyło 357 przedstawicieli gospodarstw domowych. Pierwsze wypłaty udzielone zostaną przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jastarni niezwłocznie po przekazaniu środków z budżetu państwa.

Informujemy osoby, które dotychczas nie występowały o dodatek, iż wnioski można składać nadal, jednak nie później niż do dnia 31 października 2022 roku. Świadczenie wypłacane jest jednorazowo, a kwota świadczenia uzależniona jest od wielkości gospodarstwa domowego oraz źródła ogrzewania. Bliższe informacje na temat dodatku można uzyskać pod tel. 58 675-19-50, 58 675-19-23 lub na stronie internetowej Ministerstwa Klimatu i Środowiska.

REGIONALNY KONKURS JAWOR - U ŹRÓDEŁ KULTURY 2022



RADIO GDAŃSK ZAPRASZA
TWÓRCÓW LUDOWYCH Z POMORZA

kategorie:

SOLISTA: ŚPIEWAK LUB INSTRUMENTALISTA

ZESPÓŁ FOLKLORYSTYCZNY

RĘKODZIEŁO I SZTUKA LUDOWA

NA ZGŁOSZENIA CZEKAMY DO 15 KWIETNIA 2022

NAGRODĄ JEST OPŁACONY WYJAZD

NA FINAŁ OGÓLNOPOLSKI

DO MUZEUM WSI KIELECKIEJ

W TOKARNI KOŁO KIELC

I REPREZENTOWANIE NASZEGO REGIONU.

Regulamin na www.radiogdansk.pl

ORGANIZATOR:

Radio Gdańsk

PARTNER:

**RADIO
KIELCE
101,4 MHz**

SPONSOR:

ORLEN

ŚWIADCZENIE Z TYTUŁU ZAPEWNIENIA ZAKWATEROWANIA UCHODźCOM Z UKRAINY

Drodzy Mieszkańcy Gminy Jastarnia.

Obowiązujące przepisy pozwalają na wypłatę wsparcia finansowego dla osób, które przyjeły do swoich domów i mieszkań obywateli Ukrainy.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji wydał rozporządzenia w sprawie maksymalnej wysokości świadczenia pieniężnego przysługującego z tytułu zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia obywatelom Ukrainy oraz warunków przyznawania tego świadczenia i przedłużania jego wypłaty oraz wzoru wniosku o to świadczenie pieniężne. Złożenie wniosku umożliwia ubieganie się o refundację kosztów zakwaterowania i wyżywienia uchodźców przybywających na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z działaniami wojennymi w wysokości 40 zł dziennie za osobę, ale nie dłużej niż za okres 60 dni.

We wniosku należy podać dane osobowe wnioskodawcy, liczbę osób, na które przyznane ma zostać świadczenie oraz adres miejsca pobytu osób przyjętych do zakwaterowania.

Wnioski o przyznanie powyższego świadczenia należy składać osobiście w pokoju 208 Urzędu Miejskiego w Jastarni, szczegółowe informacje dot. składania wniosku można uzyskać pod nr tel. 58/675-19-23. Przyjmowanie wniosków i udzielanie informacji będzie odbywało się w godzinach pracy Urzędu. Wnioski dostępne w Urzędzie Miejskim pokój 208.

JEDNORAZOWE ŚWIADCZENIE PIENIĘŻNE 300 ZŁ DLA OBYWATELI UKRAINY ОДНОРАЗОВА ГРОШОВА ДОПОМОГА 300 ЗЛОТИХ ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ

Obywatelowi Ukrainy, przebywającemu legalnie w Polsce zgodnie z przepisami zawartymi w ustawie z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, przysługuje pomoc w postaci jednorazowego świadczenia pieniężnego w wysokości 300 zł na osobę. Uprawniony do otrzymania świadczenia jest obywatel Ukrainy, który wjechał legalnie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej bezpośrednio z terenu Ukrainy w okresie od dnia 24 lutego 2022 r., deklaruje zamiar pozostania w Polsce i został wpisany do rejestru PESEL. Świadczenie przeznaczone jest na utrzymanie, w szczególności na pokrycie wydatków na żywność, odzież, obuwie, środki higieny osobistej oraz opłaty mieszkaniowe.

Wnioski o przyznanie jednorazowego świadczenia pieniężnego można złożyć w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Jastarni, ul Portowa 24, w godzinach otwarcia: od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-15:00.

Wniosek może złożyć osoba uprawniona, jej przedstawiciel ustawowy, opiekun tymczasowy albo osoba sprawująca faktyczną pieczę nad dzieckiem.

Громадяни України, які на законних підставах перебувають у Польщі, відповідно до пункту положення статті Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави, мають право на одноразову грошову допомогу в розмірі 300 злотих на особу. Право на отримання допомоги мають громадяни України, які вїхали законно на територію Республіки Польща безпосередньо з території України з 24 лютого 2022 року, які мають намір залишитися в Польщі і внесені до реєстру PESEL. Допомога призначена для утримання, зокрема на покриття витрат харчування, одягу, взуття, засобів особистої гігієни та житла.

Заяву на виплату одноразової грошової допомоги можна подати в центрі Соціального Забезпечення в Ястарні, вул. Портова 24. Графік роботи: Понеділок – п'ятниця: 8.00 - 15.00.

Заяву може подати уповноважена особа, її законний представник, тимчасовий опікун, або особа, яка фактично виконує опіку над дитиною.

W związku z trwającą wojną na Ukrainie, wszyscy zaangażowaliśmy się w pomoc uchodźcom.

Obok wszechstronnej pomocy, Stowarzyszenie Otwartych Serc S.O.S. w Jastarni organizuje zbiórkę finansową w formie darowizny, aby zaspokoić podstawowe, najpilniejsze potrzeby rodzin z Ukrainy, które już dotarły do naszej gminy.

Środki finansowe można wpłacać na: Stowarzyszenie Otwartych Serc S.O.S.

84-140 Jastarnia

NR KONTA 54 1240 2920 1111 0010 4699 4667

z obowiązkowym tytułem:

„DAROWIZNA DLA UCHODźCÓW Z UKRAINY”

Pragniemy z całego serca podziękować tym osobom, które wsparły już naszą akcję dokonując wpłat na rzecz uchodźców.

Ze środków tych kupujemy głównie lekarstwa dla dzieci (niestety, pogoda, zmiana środowiska oraz stres sprawiają, że dzieci nagminnie chorują), bieliznę, obuwie dla dzieci szkolnych oraz staramy się zaspokoić inne, najniezbędniejsze potrzeby naszych Gości.

SEKCJA SIŁOWA MOKSiR JASTARNIA Z MEDALAMI NA MISTRZOSTWACH POLSKI

W dniach 5-6 marca 2022 w Warszawie odbyły się mistrzostwa Polski w wyciskaniu sztangi leżąc klasycznym. Sekcja siłowa MOKSiR Jastarnia zgłosiła do rywalizacji 12 zawodników. Pięciu z nich zdobyło medale: dwa złota i trzy brązy. Dodatkowo drużyna do lat 16 stanęła na najwyższym stopniu podium.

Złoty medal uzyskał Mariusz Kołnacki w kategorii wagowej 120 + (weteran). W ślady ojca poszedł również jego syn Oskar, który zwyciężył w kategorii wagowej 120 + (Junior do lat 18). Brązowy medal uzyskał Oliwier Dąbrowski z rezultatem 75 kg, Jego rezultat powtórzył Jakub Judycki, zaliczając wszystkie trzy podejścia, uzyskał wynik 60 kg. Ostatnim medalistą został Kazimierz Szczepański, który w kategorii wagowej 83 kg zdołał wycisnąć 87,5 kg.

Wszystkim zawodnikom sekcji MOKSiR Jastarnia serdecznie gratulujemy godnego reprezentowania naszej gminy. Szczególne podziękowania kierujemy na ręce trenera Henryka Kohnke oraz pomagającemu mu Mariuszowi Kołnackiemu. Dziękujemy również wszystkim tym, którzy przyczynili się do organizacji wyjazdu na zawody.



II MIEJSCE W XXIII POWIATOWYCH IGRZYSKACH MŁODZIEŻY SZKOLNEJ W PIŁCE KOSZYKOWEJ CHŁOPCÓW

Drużyna Szkoły Podstawowej w Jastarni w składzie: Kajetan Dettlaff, Nikodem Sobolewski, Błażej Kohnke, Oliwier Dąbrowski, Antoni Taraszkiewicz, Krzysztof Tul, Mateusz Zieliński, Dawid Ustarbowski, Kordian Bara, nauczyciel - Arek Dettlaff 3 marca 2022 r. uczestniczyła w mistrzostwach Powiatu Puckiego w koszykówce, które odbyły się w hali MOKSiR w Pucku.

Do turnieju zgłosiły się 4 drużyny, które zagrały systemem „każdy z każdym”

W pierwszym meczu pokonaliśmy drużynę z Żelistrzewa, w drugim meczu, po bardzo zaciętym spotkaniu zakończonym dwoma dogrywkami ulegliśmy Krokowej. Zmagania zakończyliśmy wygraną z Puckiem - powyższe wyniki dały nam drugie miejsce.

Gratulujemy zwycięzcom (SP Krokowa) i życzymy powodzenia w półfinałach wojewódzkich.



Rozkład jazdy pociągów ważny od 13 marca do 11 czerwca 2022 r.																
GDYNIA GŁÓWNA - HEL																
Nr pociągu	90301	90301	90303	90303	90305	90341	90307	90307	90343	90309	90309	90309	90311	90311	90311	90311
Nr linii	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Termin kursowania	(H) 2 IV - 3 IV	(H) opr. 2-3 IV	(H) opr. 2-3,9-10 IV	(H) 2 IV - 3 IV , 9 IV - 10 IV	(H)	(C) 23 IV-11 VI oraz 29IV,2V	(H) 9 IV - 10 IV	(H) opr. 9-10 IV	(C) 23 IV-11 VI oraz 29IV,2V	(H) opr. 2-3,9 IV	(H) 2 IV - 3 IV	9 IV	(H) 2 IV - 3 IV	9 IV	(H) opr. 2-3,9, 18-22 IV	(H) 18 IV - 22 IV
ze stacji																
GDYNIA GŁÓWNA	o 05:05	05:05	07:03	07:03	08:39	09:38	10:32	10:40	11:28	12:42	12:42	12:42	14:33	14:35	14:39	14:39
GDYNIA CHYLONIA	o 05:10	05:10	07:07	07:07	08:44	09:43	10:37	10:45	11:33	12:47	12:47	12:47	14:38	14:40	14:44	14:44
RUMIA	o 05:16	05:16	07:13	07:14	08:51	09:50	10:43	10:51	11:39	12:53	12:53	12:59	14:46	14:46	14:49	14:49
REDA	p 05:20	05:20	07:17	07:17	08:55	09:55	10:47	10:55	11:43	12:57	12:57	13:03	14:50	14:50	14:54	14:53
REDA	o 05:21	05:20	07:17	07:18	08:56	10:03	10:56	10:56	11:44	12:57	12:58	13:03	14:54	14:54	14:54	14:54
REDA REKOWO	o 05:26	05:25	07:22	07:23	09:01	10:08	11:01	11:01	11:49	13:03	13:03	13:09	14:59	14:59	14:59	14:59
MRZEZINO	o 05:36	05:36	07:33	07:33	09:06	10:13	11:06	11:06	12:01	13:07	13:07	13:13	15:03	15:04	15:04	15:04
ŻELISTRZEWO	o 05:39	05:39	07:36	07:36	09:09	10:16	11:09	11:09	12:04	13:10	13:10	13:16	15:06	15:07	15:07	15:07
PUCK	o 05:44	05:44	07:42	07:42	09:14	10:25	11:14	11:14	12:10	13:15	13:15	13:21	15:11	15:12	15:12	15:12
SWARZEWO	o 05:49	05:49	07:47	07:47	09:19	10:30	11:19	11:19	12:15	13:21	13:21	13:27	15:16	15:17	15:17	15:17
WŁADYSŁAWOWO	p 05:54	05:54	07:52	07:52	09:25	10:36	11:25	11:25	12:21	13:27	13:27	13:33	15:22	15:22	15:22	15:22
WŁADYSŁAWOWO	o 05:55	05:55	07:53	07:53	09:32	10:39	11:38	11:38	12:22	13:30	13:30	13:34	15:23	15:23	15:23	15:23
WŁADYSŁAWOWO PORT	o 05:57	05:57	07:56	07:56	09:34	10:42	11:40	11:40	12:24	13:32	13:32	13:36	15:25	15:26	15:26	15:26
CHAŁUPY	o 06:03	06:03	08:02	08:02	09:40	10:48	11:46	11:46	12:30	13:38	13:38	13:42	15:31	15:31	15:31	15:31
KUŹNICA (HEL)	o 06:08	06:08	08:07	08:07	09:46	10:54	11:52	11:52	12:42	13:44	13:44	13:47	15:36	15:37	15:37	15:37
JASTARNIA W CZASY	o 06:13	06:13	08:12	08:12	09:51	11:01	11:57	11:57	12:48	13:49	13:49	13:52	15:42	15:42	15:42	15:42
JASTARNIA	o 06:16	06:16	08:15	08:15	09:54	11:14	12:00	12:00	12:52	14:03	14:03	14:03	15:44	15:45	15:45	15:45
JURATA	o 06:20	06:20	08:18	08:18	09:58	11:18	12:04	12:04	12:56	14:06	14:06	14:06	15:48	15:49	15:49	15:49
HEL	p 06:29	06:29	08:29	08:29	10:08	11:28	12:14	12:14	13:06	14:16	14:16	14:16	15:58	15:59	15:59	15:59
do stacji																

Rozkład jazdy pociągów ważny od 13 marca do 11 czerwca 2022 r.																
HEL - GDYNIA GŁÓWNA																
Nr pociągu	90400	90400	90400	90402	90402	90404	90404	90406	90406	90406	90406	90408	90408	90408	90408	90410
Nr linii	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Termin kursowania	(E) 2 IV - 4 IV	9 IV	(E) od 14 III opr. 2, 4,9 IV	(H) opr. 19-20, 26-27 III, 23-24,30 IV, 1 V	(C) 19 III - 27 III (C) 23 IV - 1 V	(H) opr. 9-10 IV	(H) 9 IV - 10 IV	(H) 2 IV - 3 IV	(H) 9 IV - 10 IV	(H) do 22 IV opr. 2-3,9-10 IV; (D) 23 IV-11 VI opr. 2V	(C) 23 IV-11 VI oraz 2V	(H) opr. 2-3, 9-10 IV	(H) 2 IV - 3 IV	9 IV	10 IV	(H) opr. 9 IV
ze stacji																
HEL	o			04:41	04:41	05:43	05:43	06:36	06:36	06:36	06:48	08:56	08:56	08:56	08:56	11:00
JURATA	o			04:49	04:49	05:51	05:51	06:44	06:44	06:44	06:56	09:05	09:05	09:05	09:05	11:08
JASTARNIA	o			04:53	04:53	05:55	05:55	06:47	06:47	06:47	07:00	09:08	09:08	09:08	09:08	11:12
JASTARNIA W CZASY	o			04:55	04:55	05:58	05:58	06:50	06:50	06:50	07:03	09:11	09:11	09:11	09:11	11:15
KUŹNICA (HEL)	o			05:01	05:01	06:10	06:10	06:55	06:55	06:55	07:09	09:16	09:16	09:16	09:16	11:20
CHAŁUPY	o			05:06	05:06	06:15	06:15	07:00	07:00	07:00	07:15	09:22	09:22	09:22	09:22	11:26
WŁADYSŁAWOWO PORT	o			05:11	05:11	06:21	06:21	07:06	07:06	07:06	07:21	09:28	09:28	09:28	09:28	11:32
WŁADYSŁAWOWO	p			05:14	05:14	06:25	06:25	07:09	07:09	07:09	07:24	09:30	09:30	09:30	09:30	11:35
WŁADYSŁAWOWO	o 04:06	04:06	04:06	05:15	05:15	06:27	06:27	07:10	07:10	07:10	07:25	09:31	09:31	09:31	09:31	11:40
SWARZEWO	o 04:12	04:12	04:12	05:20	05:20	06:33	06:33	07:15	07:15	07:15	07:31	09:37	09:37	09:37	09:37	11:46
PUCK	o 04:17	04:17	04:17	05:26	05:26	06:39	06:39	07:22	07:22	07:22	07:45	09:43	09:43	09:50	09:43	11:52
ŻELISTRZEWO	o 04:21	04:21	04:21	05:31	05:31	06:44	06:44	07:26	07:26	07:26	07:50	09:47	09:47	09:54	09:47	11:56
MRZEZINO	o 04:24	04:24	04:24	05:34	05:34	06:48	06:48	07:30	07:30	07:30	07:56	09:50	09:50	09:57	09:50	12:00
REDA REKOWO	o 04:28	04:28	04:28	05:38	05:38	06:52	06:52	07:34	07:34	07:34	08:01	09:55	09:55	10:02	09:55	12:04
REDA	p 04:34	04:34	04:34	05:43	05:43	06:58	06:58	07:40	07:40	07:40	08:08	10:00	10:00	10:07	10:00	12:10
REDA	o 04:34	04:34	04:34	05:44	05:44	07:01	07:02	07:40	07:42	07:40	08:09	10:02	10:02	10:09	10:08	12:11
RUMIA	o 04:39	04:40	04:39	05:49	05:58	07:06	07:07	07:45	07:47	07:45	08:14	10:07	10:07	10:14	10:13	12:15
GDYNIA CHYLONIA	o 04:45	04:45	04:44	05:57	06:04	07:13	07:14	07:52	07:52	07:50	08:20	10:12	10:13	10:19	10:18	12:21
GDYNIA GŁÓWNA	p 04:51	04:51	04:50	06:03	06:10	07:19	07:20	07:57	07:58	07:57	08:26	10:17	10:18	10:24	10:24	12:26
do stacji																

Objaśnienie znaków

- (B) - kursuje od poniedziałku do piątku i w niedziele;
- (E) - kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt;
- (H) - kursuje codziennie;
- (C) - kursuje w soboty, niedziele i święta;

PRZED WYJAZDEM P
CZY NIE NASTĄPIŁA CZA

CHRONIMY PŁAZY W NADMORSKIM PARKU KRAJOBRAZOWYM

Płazy są bardzo wrażliwe na zmiany w środowisku spowodowane przez człowieka. Do zagrożeń najsilniej oddziałujących na płazy należy intensyfikacja ruchu drogowego, wpływająca na zwiększoną śmiertelność tych zwierząt podczas wiosennych migracji w okresie godowym. Płazy giną pod kołami samochodów podczas sezonowych wędrówek pomiędzy miejscami zimowania a miejscami rozrodu, gdy próbują przejść z jednej strony drogi na drugą.

Podczas prac nad planem ochrony dla Nadmorskiego Parku Krajobrazowego wskazano fragmenty dróg o najwyższym ryzyku kolizji, czyli w miejscach przecięcia korytarzy ekologicznych oraz przebiegających w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników wodnych. W związku z powyższym pracownicy NPK rozpoczęli w tym roku pilotażowy projekt czynnej ochrony płazów na terenie Parku.

Jednym ze sposobów na zminimalizowanie negatywnego wpływu ruchu drogowego na populację płazów na terenie NPK jest montaż tymczasowych ogrodzeń, które ograniczają śmiertelność płazów na drodze. Takie ogrodzenia stanęły w dwóch lokalizacjach, m.in. wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 216 między Chałupami a Kuźnicą, na wysokości Uroczyska „Każa”. Ogrodzenia będą zamontowane na czas wiosennej migracji płazów, w miesiącach marzec-kwiecień. Wzdłuż ogrodzenia zostały wkopane wiaderka, do których wpadają płazy próbujące przejść na drugą stronę drogi. Wiaderka są kontrolowane 1-2 razy dziennie, a odłowione płazy przenoszone przez jezdnię i wypuszczane w pobliżu zbiornika wodnego, do którego migrują.

Parametry ogrodzenia oraz metodyka odłowów zostały zaczerpnięte z publikacji „Poradnik ochrony płazów. Ochrona dziko żyjących zwierząt w projektowaniu inwestycji drogowych. Problemy i dobre praktyki” autorstwa Rafała T. Kureka, Mariusza Rybackiego i Marka Sołtysiaka. Należy pamiętać, że wszystkie krajowe płazy są objęte ochroną gatunkową, dlatego na odłow i przenoszenie płazów uzyskano niezbędne zezwolenia z Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Gdańsku.

Aby przybliżyć mieszkańcom gminy Jastarnia te interesujące i niedocenione zwierzęta, w dniu 7 marca br. pracownicy NPK zorganizowali spotkanie informacyjno-edukacyjne w Informacji Turystycznej w Kuźnicy. Podczas spotkania herpetolog Paweł Janowski opowiedział o tym, jakie gatunki płazów można spotkać na Uroczysku „Każa”, czym się różni żaba od ropuchy oraz dlaczego warto im pomagać. Prezentacja była także transmitowana online i każdy może ją odtworzyć na parkowym profilu na portalu Facebook: <https://www.facebook.com/NadmorskiParkKrajobrazowy>

Serdecznie dziękujemy gminie Jastarnia za pomoc w organizacji spotkania, a wszystkim uczestnikom za przybycie.

Osoby zainteresowane pomocą w czynnej ochronie płazów na Uroczysku „Każa” serdecznie zapraszamy do kontaktu: npk@pomorskieparki.pl

Tekst i zdjęcia: Julia Kończak - Nadmorski Park Krajobrazowy



ODBIÓR ODPADÓW KOMUNALNYCH SEGREGOWANYCH Z NIERUCHOMOŚCI W KWIETNIU

KUŹNICA, JURATA			JASTARNIA			
Szkło	Tworzywa sztuczne, metale, opakowania wielomateriałowe	Popiół i żużel	Tworzywa sztuczne, metale, opakowania wielomateriałowe	Odpady biodegradowalne	Popiół i żużel	Papier
Papier	Odpady biodegradowalne					Szkło
PONIEDZIAŁKI 4, 18 (odbiór 19)	CZWARTKI 7, 21	CZWARTKI 7, 14, 21, 28	WTORKI 12, 26	CZWARTKI 7, 21	CZWARTKI 7, 14, 21, 28	PIĄTKI 1, 15, 29

Odpady selektywne zgromadzone w workach oraz popioły zgromadzone w metalowych pojemnikach (wiaderkach) należy wystawiać, w dniu odbioru na własnej posesji „przy bramie”, najpóźniej do godziny 6.00.

[illegible]



90313	90313	90313	90315	90315	90317	90317	90319	90319	90321	90321	90323
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
(H) 2 IV - 3 IV	(H) opr. 2-3,9 IV	9 IV	(H) opr. 9 IV	9 IV	(C) 19 III - 27 III (C) 23 IV - 1 V	(H) opr. 19- 20,26-27 III, 23- 24,30 IV, 1 V	(H) opr. 1 IV	1 IV	(H) opr. 1-3 IV	(H) 1 IV - 3 IV	(B) do 10 VI opr. 17 IV, 2 V
15:38	15:40	15:40	16:55	17:00	19:05	19:08	20:31	20:33	21:55	21:55	23:29
15:43	15:45	15:45	17:00	17:05	19:10	19:13	20:36	20:38	22:00	22:00	23:34
15:50	15:51	15:53	17:07	17:11	19:17	19:22	20:44	20:45	22:06	22:07	23:40
15:55	15:55	15:57	17:11	17:15	19:21	19:25	20:48	20:49	22:10	22:11	23:44
15:56	15:56	15:57	17:11	17:15	19:26	19:26	20:48	20:50	22:11	22:11	23:44
16:01	16:01	16:02	17:16	17:20	19:32	19:32	20:54	20:55	22:16	22:16	23:50
16:06	16:06	16:07	17:21	17:25	19:38	19:38	20:58	20:59	22:21	22:21	23:54
16:09	16:09	16:10	17:24	17:28	19:41	19:41	21:01	21:02	22:24	22:24	23:57
16:14	16:14	16:16	17:29	17:33	19:46	19:46	21:06	21:07	22:29	22:29	00:02
16:19	16:19	16:21	17:34	17:38	19:51	19:51	21:12	21:12	22:34	22:34	00:08
16:25	16:25	16:26	17:39	17:43	19:57	19:57	21:18	21:18	22:40	22:40	00:14
16:26	16:26	16:27	17:52	17:52	19:58	19:58	21:19	21:19	22:41	22:41	
16:28	16:28	16:30	17:54	17:54	20:00	20:00	21:21	21:21	22:43	22:43	
16:34	16:34	16:35	18:00	18:00	20:06	20:06	21:27	21:27	22:49	22:49	
16:39	16:39	16:41	18:06	18:06	20:11	20:11	21:33	21:33	22:55	22:55	
16:44	16:44	16:46	18:11	18:11	20:16	20:16	21:38	21:38	23:00	23:00	
16:47	16:47	16:49	18:14	18:14	20:19	20:19	21:41	21:41	23:03	23:03	
16:51	16:51	16:53	18:17	18:17	20:22	20:22	21:44	21:44	23:07	23:07	
17:03	17:03	17:03	18:28	18:28	20:32	20:32	21:54	21:54	23:17	23:17	

z dnia 13 marca do 11 czerwca 2022 r.

RYNIA GŁÓWNA

90410	90440	90412	90412	90412	90414	90414	90414	90416	90416	90416	90416	90418	90418	90442	90442	90420	90420	90422	90422	90422
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
9 IV	(C) 23 IV-11 VI oraz 29IV,2V	(H) opr. 2-3, 9 IV	(H) 2 IV - 3 IV	9 IV	(H) do 31 III (C) od 9 IV oraz 2 V	(H) 2 IV - 3 IV	(D) 1 IV - 10 VI opr. 2 V	(H) 2 IV - 3 IV	15 IV 29 IV	9 IV	(H) opr. 2- 3,9,15,29 IV	(H) opr. 2-3 IV	(H) 2 IV - 3 IV	(C) 3V - 11VI oraz 29IV, 2V	(C) 23IV - 1V	(H) opr. 2- 3,9 IV	(H) 2 IV - 3 IV, 9 IV	9 IV	(H) 1 IV - 3 IV	(H) opr. 1- 3,9 IV
11:00	12:18	13:48	13:48	13:48	14:43	14:43	14:43	16:15	16:15	16:15	16:15	17:15	17:15	17:56	17:56	18:40	18:40	20:40	20:40	20:40
11:08	12:27	13:57	13:57	13:57	14:52	14:52	14:52	16:23	16:23	16:23	16:23	17:24	17:24	18:04	18:04	18:48	18:48	20:48	20:48	20:48
11:12	12:31	14:00	14:00	14:00	14:55	14:55	14:55	16:27	16:27	16:27	16:27	17:27	17:27	18:16	18:16	18:52	18:52	20:52	20:52	20:52
11:15	12:34	14:03	14:03	14:03	14:58	14:58	14:58	16:29	16:29	16:29	16:29	17:30	17:30	18:19	18:19	18:54	18:54	20:55	20:55	20:55
11:20	12:40	14:08	14:08	14:08	15:03	15:03	15:03	16:42	16:42	16:42	16:42	17:35	17:35	18:25	18:25	19:00	19:00	21:00	21:00	21:00
11:26	12:45	14:13	14:13	14:13	15:08	15:08	15:08	16:47	16:47	16:47	16:47	17:41	17:41	18:30	18:30	19:05	19:05	21:05	21:05	21:05
11:32	12:51	14:19	14:19	14:19	15:14	15:14	15:14	16:52	16:52	16:53	16:52	17:47	17:47	18:36	18:36	19:11	19:11	21:11	21:11	21:11
11:35	12:54	14:22	14:22	14:22	15:17	15:17	15:17	16:54	16:54	16:56	16:54	17:49	17:49	18:39	18:39	19:13	19:13	21:14	21:14	21:14
11:40	12:57	14:23	14:23	14:23	15:25	15:25	15:25	16:55	16:55	16:57	16:55	17:50	17:50	18:40	18:40	19:14	19:14	21:20	21:20	21:20
11:46	13:03	14:28	14:28	14:28	15:30	15:30	15:30	17:01	17:01	17:02	17:01	17:56	17:56	18:45	18:45	19:19	19:19	21:25	21:25	21:25
11:52	13:16	14:34	14:34	14:34	15:36	15:36	15:36	17:07	17:07	17:08	17:07	18:02	18:02	18:52	18:52	19:25	19:25	21:31	21:31	21:31
11:56	13:21	14:39	14:39	14:39	15:41	15:41	15:41	17:11	17:11	17:13	17:11	18:06	18:06	18:57	18:57	19:30	19:30	21:35	21:36	21:36
12:00	13:25	14:42	14:42	14:42	15:44	15:44	15:44	17:22	17:22	17:26	17:22	18:09	18:09	19:01	19:01	19:39	19:39	21:38	21:39	21:39
12:04	13:29	14:46	14:46	14:46	15:48	15:48	15:48	17:27	17:27	17:31	17:27	18:14	18:14	19:05	19:05	19:43	19:43	21:43	21:43	21:43
12:10	13:35	14:52	14:52	14:52	15:53	15:53	15:53	17:32	17:32	17:36	17:32	18:19	18:19	19:11	19:11	19:49	19:49	21:48	21:48	21:48
12:14	13:36	14:54	14:54	14:52	15:59	15:59	15:54	17:32	17:32	17:36	17:32	18:19	18:19	19:19	19:19	19:49	19:49	21:48	21:49	21:49
12:19	13:41	14:59	14:59	14:57	16:04	16:04	15:58	17:39	17:46	17:41	17:39	18:25	18:24	19:24	19:28	19:54	19:54	21:53	21:53	21:53
12:26	13:47	15:04	15:05	15:02	16:09	16:10	16:04	17:46	17:52	17:47	17:44	18:30	18:30	19:32	19:35	19:59	20:00	21:59	22:00	21:59
12:31	13:53	15:10	15:10	15:08	16:14	16:15	16:09	17:52	17:57	17:52	17:50	18:35	18:35	19:38	19:42	20:06	20:06	22:05	22:05	22:04

ROSIMY O UPEWNNIENIE SIĘ,
SOWA ZMIANA ROZKŁADU JAZDY

MINISIATKÓWKA – OTWARTE MISTRZOSTWA GDAŃSKA

Kolejnym etapem tegorocznych zawodów w mini piłce siatkowej na poziomie wojewódzkim były Otwarte Mistrzostwa Gdańskie przeprowadzone w sobotę (05.03) w Szkole Podstawowej nr 6 w Gdańsku.

Uczniowski Klub Sportowy w Jastarni reprezentowany był jedynie przez chłopców w kategorii „4”, grających w składzie: Piotr Bizewski, Ksawery Lenc, Olivier Mrozik i Kacper Jasiński (kapitan).

W swoich kolejnych meczach zanotowali następujące wyniki:

1. UKS w Jastarni – Jasieniak I Gdańsk 2:0
2. UKS w Jastarni – KS Człuchów 0:2
3. UKS w Jastarni – Trefl Gdańsk 0:2
4. UKS w Jastarni – Jasieniak II Gdańsk 2:0
5. UKS w Jastarni – AS Pliński 1:2

Wyniki końcowe turnieju:

1. Trefl Gdańsk
2. KS Człuchów
3. AS Pliński
4. UKS w Jastarni
5. Jasieniak I Gdański
6. Jasieniak II Gdański

Opiekunem naszych młodych zawodników jest p. Leszek Herrmann. Rozegranie kolejnego turnieju o Mistrzostwo Pomorza zaplanowane zostało na dzień 9 kwietnia br. w Starogardzie Gdańskim.



JASTARNIA MISTRZEM POWIATU PUCKIEGO W PIŁCE RĘCZNEJ

11 marca w Leśniewie odbyły się XXIII Powiatowe Igrzyska Młodzieży Szkolnej w Piłce Ręcznej chłopców. Do rywalizacji przystąpiło 10 drużyn, które zostały podzielone na 3 grupy. Drużyna SP Jastarnia w fazie grupowej rywalizowała z drużynami z Pucka, Krokowej oraz Żarnowca odnosząc komplet zwycięstw. W walce o medale zmierzylismy się z Pogórzem wygrywając 4:0 oraz Żelistrzewem wygrywając 6:0

Zespół SP Jastarnia wystąpił w składzie: Kajetan Dettlaff, Nikodem Sobolewski, Błażej Kohnke, Oliwier Dąbrowski, Karol Balicki, Krzysztof Tul, Mateusz Zieliński, Dawid Ustarbowski, Antoni Taraszkiewicz, Tadeusz Baranowski, nauczyciel - Arek Dettlaff.



MŁODZI PASJONACI BASKETU Z POWIATU PUCKIEGO ZAŁOŻYLI ZESPÓŁ, BY RYWALIZOWAĆ W TRÓJMIEJSKIEJ LIDZE KOSZYKÓWKI

Yachters, taką nawet nosi drużyna założona przez młodych pasjonatów koszykówki z Powiatu Puckiego. Utworzyli zespół, by móc rywalizować w Trójmiejskiej Lidze Koszykówki. Choć są z różnych miejscowości, to znajdują czas, by wspólnie trenować. Sami też załatwiają kwestie organizacyjne. Mają już za sobą pierwszy mecz

Gdy powszechnie panuje stereotyp o tym, że młodzieży brakuje inicjatywy, a ich główną rozrywką jest spędzanie czasu w świecie wirtualnym, to czasami pojawiają się inicjatywy, które zupełnie przeczą temu stwierdzeniu. Jedną z nich narodziła się właśnie w Powiecie Puckim. Jest nią drużyna Yachters złożona z pasjonatów koszykówki. Sześciu z nich pochodzi z Jastarni i są oni wychowankami trenera Arkadiusza Dettlaffa. Zespół swoją nazwę wziął od ul. Jachtowej we Władysławowie, gdzie na co dzień trenują. Powstał, by rywalizować w Trójmiejskiej Lidze Koszykówki. Choć zawodnicy pochodzą z różnych miejscowości, to nie brakuje im determinacji, by wspólnie grać w koszykówkę. Sami opłacili stroje, wpisowe i miejsce do treningu. We własnym zakresie organizują również dojazdy. Ich starania zostały nagrodzone możliwością rozegrania pierwszego ligowego meczu. Zespół Yachters tworzą: Kacper Dettlaff, Oskar Andrykowski, Filip Styn, Krzysztof Kamiński, Dominik Ziemiński, Jakub Szymański, Kacper Pieper, Kuba Robakowski, Adam Kuchnowski, Krzysztof Tabaszewski, Dominik Szewczuk, Dawid Herrmann, Jacek Markiewicz, Mateusz Orzeł i Kuba Zaremba.

Młodym zawodnikom z Powiatu Puckiego gratulujemy wartościowej inicjatywy i życzymy powodzenia na koszykarskim szlaku.



Z PASJĄ PRZEZ ŻYCIE: DAWID ZŁY I PATRYK WÓJCICKI

W marcowej rozmowie w ramach cyklu „Z pasją przez życie” przyszedł czas na wyjątkowych gości. Są nimi Dawid Zły i Patryk Wójcicki, czyli Kaszubski Hip Hop. Nie zabrakło odwołań do kultury kaszubskiej, inspiracji regionem czy deklaracji o dożywotnim wsparciu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.



Oskar Struk: W jakich okolicznościach pojawiła się u Was zjawka na Hip-Hop?

Dawid Zły i Patryk Wójcicki: Zjawka pojawiła się już w 2009 roku. Najpierw to było w formie zabawy. Mieliśmy dostęp do różnych programów do tworzenia muzyki i próbowaliśmy swoich sił. Choć była to zabawa, to przeszliśmy przez różnej maści gatunki muzyczne. Ja (Dawid Zły, przyp. red.) zaczynałem od gitary, ale uznałem, że to nie dla mnie. Jednak wolałem rymowanie i gadanie. Mie są gąba nie chce zamknąć (śmiech). Cały czas mogę wymyślać i tworzyć. Każdy kawałek napędzał nas, żeby zrobić kolejne. Od tamtego czasu ten zapal się utrzymuje i trwa do dzisiaj.

Skąd zainteresowanie językiem kaszubskim w odniesieniu do Hip-Hopu?

To jest naturalna kolej rzeczy. Ja (Dawid Zły, przyp. red.) o tym nagrałem całą płytę „Dlôte”. Wszyscy mnie pytają, Dawid, dlaczego język kaszubski? Ja odpowiadam, że jest to dla mnie naturalna rzecz i muszę tworzyć w tym języku.

Jak udało się wam przełożyć język kaszubski na specyfikę Hip-Hopu?

To nie było łatwe. Na początku to był eksperyment. Nikt z nas nie uczył się tego języka w szkole. Nie czuliśmy się godni, żeby coś takiego zrobić, był strach przed krytyką, bo zarówno społeczność kaszubska jak i kultura Hip-Hopowa to zamknięte hermetycznie wspólnoty. W jednym kawałku powiedziałem „chto chce z wilkama w zgòdze żęc, mùszi jak òne węc”. To był drugi numer, który powstał po kaszubsku, ale pierwszy nagrany z pewnością, że ludzie tego potrzebują i słuchają. Sam proces tworzenia na początku był fascynującą przygodą. Zanim coś nagraliśmy, to mieliśmy mnóstwo zapisanych i pokreślonych kartek.

Wspominam ciepło masę spotkań z ciekawymi ludźmi, z którymi konsultowaliśmy się w kwestii wymowy. W tym gronie są zarówno osoby wykształcone, jak i zwykli użytkownicy języka kaszubskiego. Musimy się też trzymać literackiej odmiany tego języka, żeby nasza twórczość godnie prezentowała się w mediach.

Jak w Waszej twórczości uwzględniacie różnice regionalne, jeśli chodzi o wymowę poszczególnych słów?

Wiele osób może się spierać, co do wymowy poszczególnych słów. Co parę kilometrów to się zmienia. Piszemy teksty w taki sposób, jak słyszymy to u nas na ulicach. Tu nie ma miejsca na żadne kompromisy, puszczanie komuś oczka. Uwielbiam literacki język kaszubski. Oprócz muzyki lubuję się w poezji kaszubskiej, a konkretnie w sonetach, które piszę. Dużą wartością naszej twórczości jest to, że przełamaliśmy pewną barierę językową w kulturze Hip-Hopowej i pokazaliśmy, że ten język też świetnie pasuje do tego typu muzyki.

Jakie tematy poruszacie w Waszej twórczości?

Przede wszystkim musimy zachować rapowy sznyt i walczyć o szacunek. Kultura Hip-Hopowa od zawsze opiera się na prawdziwych przeżyciach, na autentyczności i ludzkich uczuciach. U źródła tej muzyki leży możliwość uwolnienia własnych demonów. Wokół tego kręci się nasza codzienność. To często nasze tematy rozmów i głupie pomysły.

Co sprawia, że Wasza twórczość z każdym dniem zyskuje na popularności?

Pokazujemy się jako zwykli ludzie, którzy robią to własnym nakładem sił. Myślę, że to przyciąga odbiorców. Że pomimo ograniczonych możliwości nam się to udaje. Podchodzimy do swojej pracy z dużym zaangażowaniem, co słychać w naszych utworach. Każdy projekt poprzedzony jest licznymi rozmowami. Szczegółowo omawiamy wszystkie aspekty techniczne. W każde nasze działanie wkładamy mnóstwo serca i to może przyciągać do nas słuchaczy. Ważna jest również promocja naszego regionu i kultury kaszubskiej. Tak było, chociażby w przypadku dobrze przyjętego kawałka „Jestem stąd”.

Realizujecie również projekty solowe. Czym, w sensie muzycznym różnią się one od tego, co robicie wspólnie?

My z Dawidem współpracujemy, ale każdy z osobna ma swoje muzyczne plany. Każdy chce mieć coś swojego. Ja mam



swoje dzikie wizje, on ma swoje wizje. Są projekty wspólne i projekty osobiste. Patryk swoją płytę nagrał 8 lat temu i jej nigdy nie wypuścił do internetu. Do dzisiaj mam ją na komputerze. Z okazji moich 30 urodzin postanowiłem, że ją jednak zrobię. Odkopałem ją po 8 latach i posłuchałem sobie, jak to kiedyś nieudacznik nagrywał. Z tamtego materiału zostaje jedynie tytuł albumu i może 6 zwrotek. Resztę robię od nowa. Tematyka jest taka sama. Zmieniła się perspektywa, kiedy jestem dojrzały emocjonalnie i stylowo.

Jakie wyznaczacie sobie cele na przyszłość?

Kolejna odsłona Kaszubskiego Hip - Hopu to trzecia płyta pt. „Jigrzan” do usłyszenia w całości w lipcu tego roku, a następnym celem będzie budowanie kapeli i stworzenie nowej jakości. Chcemy to zrobić w nieco innej stylistyce, z muzyką na żywo z większym naciskiem na rodzimy folklor. Młodzi muszą ponieść kaszubszczyznę w przyszłość. Mam napisane trzy

fajne numery, brakuje mi tylko muzyków. Przy tej okazji zapraszam chętnych instrumentalistów, którzy kochają nasz region, język kaszubski, mają trochę wolnego czasu i chcą stworzyć coś swojego. Chcemy pójść muzycznie o poziom wyżej.

Skąd czerpicie tyle pozytywnej energii do działania?

Myślę, że ze wszystkich dobrych słów, które słyszymy dookoła. Sami w sobie jesteśmy zmotywowani, bo to kochamy. Ta muzyka jest dla nas pasją i całym życiem. Dobra energia od ludzi też nam bardzo pomaga.

Od wielu lat wspieracie Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy. Na czym polega fenomen tej akcji?

Lubimy pomagać. Skoro możemy dołożyć swoją cegiełkę poprzez to, co jest naszą pasją, to dlaczego mielibyśmy z tego zrezygnować. Możemy wam zapewnić dożywotnią współpracę WOSP-ową (śmiech).

Rozmawiał: Oskar Struk.

Szanowni Państwo, w ramach gminnego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, odbędzie się zbiórka odpadów wielkogabarytowych oraz zużytego sprzętu AGD i RTV
Osoby, które złożyły deklarację „śmieciową” na rok 2022 mogą skorzystać z bezpłatnego wywozu odpadów ponad gabarytowych z posesji.



Odpady będą odbierane:

- **wtorek 05.04.2022 r. – Kuźnica, Jurata,**
- **sobota 09.04.2022 r. - Jastarnia.**

Właściciel odpadów winien dokonać zgłoszenia w okresie: od 14 marca do 4 kwietnia br. w godzinach 8.00 – 15.00 na numer telefonu 58 675 19 38 lub osobiście w siedzibie Urzędu Miejskiego w Jastarni, pok. 305. Zgłoszenie ma zawierać: adres nieruchomości, na której znajdują się odpady, rodzaj i ilość odpadów do odebrania.

Odpady podlegające zbiórce należy zgromadzić na terenie własnej nieruchomości w pobliżu bramy wjazdowej.

Nie odbieramy, zdekompletowanego zużytego sprzętu AGD i RTV, materiałów budowlanych, okien, drzwi zewnętrznych, papy, materiałów niebezpiecznych i sieci rybackich.

3,2,1... WIOSNA!

Nareszcie przyszła! Po zimowym okresie, pełnym intensywnych wiatrów i dokuczliwych chorób, nadeszły słoneczne dni. Panią Wiosnę zaprosiliśmy do świetlicy. W tym roku przyjechała na rowerze, w asyście barwnych motyli!

W naszych uczniów wstąpiły nowe pokłady wiosennej energii do nauki oraz do działania. Z ciekawością obserwują wzrastającą na świetlicowym parapecie roślinki, m.in. szczypiorek, pomidorki i rzeżuchę. Samodzielnie je wysiali, a niedługo stworzą mini – ogródek. Świetliczaki dbają o rośliny, ale również o siebie nawzajem. Dobrym słowem, drobnym prezentem (np. samodzielnie stworzonym breloczkiem z koralików, laurką, obrazkiem 3D) oraz uśmiechem, pielęgnują szkolne przyjaźnie i dbają o najbliższych. Co więcej, swoim zachowaniem wnoszą odrobinę radości w serca naszych nowych ukraińskich kolegów szkolnych.

Na świetlicy szkolnej powstają także całe stada różnorakich baranków, kurczaczków i zajączków. Wszyscy z wiosennym optymizmem odliczają dni do Świąt Wielkiej Nocy.

Agata Morawska i Katarzyna Wróbel



FERIE W ŚWIETLICY W KUŹNICY

Ferie to wymarzony czas dla dzieci. Wychowawca ze świetlicy opiekuńczo-wychowawczej w Kuźnicy z wielką pomocą komisji ds. PiRPA przy Urzędzie Miejskim w Jastarni zorganizował w okresie ferii zimowych wiele ciekawych zajęć i atrakcji dla dzieci z Kuźnicy. Był to miły i bardzo ciekawie spędzony czas. Program zajęć był bardzo bogaty. Dzieci mogły różnorodnie spędzić czas na zajęciach plastycznych, wspólnych grach planszowych oraz aktywnych zajęciach na świeżym powietrzu. Dodatkową atrakcją były też zorganizowane wycieczki.

Dzieci z Kuźnicy oraz dzieci ze świetlicy z Juraty w ramach integracji wraz opiekunami udali się na warsztaty ornitologiczne do Błękitnej Szkoły we Władysławowie gdzie dowiedziały się jakie ptaki występują nad polskim morzem oraz jak są chronione. Następnie udaliśmy się na spacer nad morze a na koniec samodzielnie wykonały karmniki dla ptaków. Po warsztatach udaliśmy się na ciepłe kakao oraz lody i gofry.

22 lutego został zorganizowany wyjazd do Multikina w Rumi na film animowany „Sing 2” a w środę 23 lutego udaliśmy się na kręgielnię do Pucka oraz na pyszną pizzę. Dzieci podczas zajęć miały zapewniony poczęstunek i picie, nawet w tłusty czwartek zjadaliśmy się pysznymi pączkami. Każdy dzień przyniósł wiele niezapomnianych wrażeń.

Dominik Mudlaff



WYCIECZKA DO FOKARIUM

Uczniowie klasy IV a ze swoimi koleżankami i kolegami z Ukrainy pojechali 22 marca br. na wycieczkę do helskiego fokarium. Uczestniczyli w treningu medycznym fok i ich karmieniu. Wystłuchali prelekcji o tych ssakach i oglądali eksponaty związane z tymi zwierzętami. Dzięki tłumaczeniu pani Wiktorii – opiekunki grupy ukraińskiej, dzieci miały możliwość dowiedzenia się wielu ciekawostek o Ewie, Foku i innych mieszkańcach fokarium w Helu. Integracji dopełniła wspólna zabawa na placu zabaw w Helu.

Stefania Struck; Blandyna Miler



ÓSMOKLASIŚCI WYBIERAJĄ SZKOŁY ŚREDNIE

Wybór przyszłego zawodu prawie dla każdego nie jest prostą sprawą. Dlatego po ukończeniu szkoły podstawowej uczniowie klas ósmych mają niełatwe zadanie, a mianowicie muszą wybrać odpowiednią szkołę średnią. Z związku z tym 22 marca uczniowie wraz z wychowawcami udali się na zorganizowany przez szkoły z naszego powiatu dzień otwarty.

Odwiedziliśmy m.in. Zespół Szkół nr 1 we Władysławowie, Liceum Akademickie, Technikum Informatyczne im. Macieja Płażyńskiego, a także Powiatowe Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Pucku. Uczniowie dowiedzieli się jaką ofertę edukacyjną przygotowano dla nich, zobaczyć jak wygląda nauka w tych szkołach, zwiedzić sale lekcyjne oraz uczestniczyć w warsztatach i zajęciach specjalnie przygotowanych przez starszych kolegów oraz nauczycieli tam uczących.

Myślę, że pobyt w tych placówkach pomoże naszym uczniom w podjęciu odpowiedniej, wszak niełatwej decyzji.

Dominik Mudlaff



PODSUMOWANIE FERII ZIMOWYCH: MOKSIR JASTARNIA

Podczas tegorocznych ferii zimowych Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Jastarni przygotował szereg wydarzeń, które miały głównie charakter sportowy i artystyczny. Miejscom spotkań były hala sportowa oraz Miejski Zarząd Portu, który przy współpracy z malarką Kamą Kuik zorganizował warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży. Były podzielone na dwie grupy wiekowe i trwały w drugim tygodniu ferii. Oprócz zajęć plastycznych odbywały się liczne wycieczki plenerowe. Dzieci rozwiązywały zagadki i uczestniczyły w kalamburach.

W hali sportowej odbywały się liczne zajęcia. Dużą popularnością cieszyły się spotkania miłośników badmintonu. Obserwując ilość osób uprawiających ten sport, można powiedzieć, że przeżywa on renesans w Gminie Jastarnia. W poprzednim roku dokupiono siatki i rakiетки do badmintonu, co było niezwykle trafną decyzją. W planie ferii zimowych nie zabrakło również zajęć ze wspinaczki sportowej, koszykówki, siatkówki i tenisa stołowego. W drugim tygodniu ferii odbyło się mini kino dla najmłodszych. Okazją do rywalizacji był turniej dla dzieci koszykówki w odmianie trzysobowej i siatkówki.

W dniach 14 – 18 lutego młodzi zawodnicy Piłkarskiego Klubu Sportowego uczestniczyli w obozie szkoleniowo – kondycyjnym. Zajęcia odbywały się w godzinach 9- 16. Blisko 40 uczestników podzielonych zostało na dwie grupy. Każda z nich miała dwa treningi dziennie. Celem obozu było podnoszenie umiejętności piłkarskich oraz integracja zespołu. Budowaniu formy miały pomóc zajęcia motoryczne. Uczestnicy obozu mieli zapewnione posiłki. Brali udział w konkursach, grach i zabawach. Mogli się lepiej poznać.

Poza zajęciami piłkarskimi odbyła się wycieczka do Wejherowa na lodowisko oraz wizyta w Filharmonii Kaszubskiej na pokaz filmu zorganizowanego z myślą o zawodnikach PKS-u. Na zakończenie obozu odbył się mini turniej. Zespoły zostały stworzone zarówno z graczy z młodziej, jak i starszej grupy. W ramach pamiątki wspólnie spędzonego czasu wszyscy obozowicze otrzymali piłkarskie upominki. Przeprowadzenie obozu możliwe było dzięki wsparciu grantowemu Urzędu Miasta w Jastarni, Dyrekcji Szkoły Podstawowej w Jastarni oraz Miejskiego Ośrodka Kultury, Rekreacji i Sportu. Nieocenione było również wsparcie rodziców, którzy aktywnie uczestniczyli w organizacji tego przedsięwzięcia.



**Маєте під опікою дитину,
яка прибула з України після 23 лютого?
Ви можете отримати підтримку для сім'ї
від Закладу соціального страхування (ZUS)**



ZAKŁAD
UBEZPIECZEŃ
SPOŁECZNYCH

www.zus.pl

**Masz pod opieką dziecko, które przybyło z Ukrainy po 23 lutego?
Możesz otrzymać wsparcie dla rodziny z ZUS**



**Подати заявку на отримання
допомоги можна тут**

**Dodatkowy dyżur
Додатковий виклик
26.03.2022r
godz. 9:00-15:00**

Tu złożysz wniosek o świadczenie

ZUS

**ul. E. Orzeszkowej 3
84-100 Puck**

**Вам допоможуть працівники
Закладу соціального страхування (ZUS)**

Візьміть з собою:

- паспорти – ваш і вашої дитини – або інші документи, що посвідчують особу, на підставі яких Ви перетнули кордон (якщо є)
- довідка про надання польського ідентифікаційного номеру PESEL – Вашу і дитини
- номер Вашого банківського рахунку в Польщі
- Ваш номер телефону в Польщі та адреса електронної пошти
- рішення польського суду, якщо Вас призначено тимчасовим опікуном
- документ який підтверджує, що над дитиною здійснюється альтернативна опіка, якщо Ви маєте таку ситуацію
- документ, що підтверджує законність Вашого перебування та доступ до ринку праці в Польщі, якщо Ви приїхали до Польщі до 24 лютого 2022 року

Pomogą Ci pracownicy ZUS

Weź ze sobą:

- paszporty – Twój i dziecka – lub inny dokument tożsamości, na podstawie których przekroczyliście granicę (jeśli macie)
- zaświadczenie o nadaniu polskiego identyfikatora PESEL – Tobie i dziecku
- numer Twojego rachunku bankowego w Polsce
- Twój numer telefonu w Polsce i adres e-mail
- orzeczenie polskiego sądu, jeśli jesteś opiekunem tymczasowym
- dokument potwierdzający, że sprawujesz pieczę zastępczą nad dzieckiem, jeśli masz taką sytuację
- dokument potwierdzający legalność Twojego pobytu i dostęp do rynku pracy w Polsce, jeśli przybyłeś do Polski przed 24 lutego 2022 r.

22 444 02 55

UA@zus.pl

інфолінія доступна у робочі дні від 8:00 до 18:00
infolinia czynna w dni robocze od 8.00 do 18.00